



TÒA ÁN QUẬN FORT BEND

Cách yêu cầu Dịch vụ Hỗ trợ Ngôn ngữ

Chính sách Hỗ trợ Ngôn ngữ của Tòa Án – Nếu một đương sự, một bên, thân chủ, nhân chứng hoặc bất kỳ người nào liên quan đến quá trình tố tụng tại tòa án gặp khó khăn trong việc giao tiếp bằng Tiếng Anh trong phiên tòa hoặc cần một tài liệu được dịch sang Tiếng Anh, luật sư hoặc người có Trình độ Tiếng Anh Hạn chế (LEP) phải đưa ra yêu cầu bằng văn bản cho dịch vụ phiên dịch hoặc biên dịch. Nếu cần, sẵn có hỗ trợ để điền mẫu yêu cầu. Tòa án sẽ đài thọ tất cả các chi phí liên quan đến dịch vụ thông dịch hoặc biên dịch trong **TẤT CẢ** các thủ tục tố tụng tại tòa.

Mẫu đơn Yêu cầu Thông dịch sẵn có trên trang web của Tòa Án Quận tại www.fbctx.gov/languageaccess. Các bản in cũng có sẵn trong mỗi phòng xử án và tại Quầy Thông tin của Trung tâm Tư pháp ở tầng một.

Các mẫu đơn đã hoàn thành phải được gửi cho Điều phối viên Tòa án hoặc Giám đốc Tiếp cận Ngôn ngữ ít nhất 72 giờ trước khi có mặt, điều trần, hoặc xét xử mà qua đó luật sư dự đoán hợp lý nhu cầu thông dịch bằng một trong chín ngôn ngữ sau:

Tiếng Tây Ban Nha
Tiếng Việt
Tiếng Trung

Tiếng Urdu
Tiếng Malayalam
Tiếng Tagalog

Tiếng Gujarati
Tiếng Hindi
Tiếng Ả-rập

Luật sư hoặc cá nhân tự đại diện cho bản thân cần thông báo trước mười bốn (14) ngày về nhu cầu Dịch vụ Thông dịch Ngôn ngữ bằng bất kỳ ngôn ngữ nào khác. Tất cả các thông dịch viên phục vụ tại các Tòa án Tư pháp Quận hoặc các Tòa án Quận phải là Thông dịch viên Tòa án có Chứng chỉ được Cấp phép Chính, trừ khi có quy định khác theo luật.

Có thể có các ngoại lệ đối với những thời hạn này trong những trường hợp nhất định theo suy xét của Thẩm phán. Việc tuân thủ các mốc thời gian này sẽ giúp ích trong việc tìm được các thông dịch viên có trình độ và có giấy phép.

Luật sư hoặc người thuộc diện LEP có trách nhiệm hoàn thành mẫu đơn yêu cầu và gửi lại cho Điều phối viên Tòa án, trực tiếp hoặc qua email. **Để biết thêm thông tin về dịch vụ phiên dịch hoặc biên dịch, vui lòng gọi số 281-633-7658 hoặc gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ: languageaccess@fbctx.gov.**